

## **Enno'sa' Kareta Isens Winipaino Ekamanin**

*Enno'sa' Kareta Isens Winipaino* esi iku'to' pe auro'kan nito' amaranu'sa' menukasa', "12 kaisaron kon iko' amu' tɔpataron kon koro'tawiri iye'ta'nu'sa' kon enakan." Imenukanin uya kipo'po'nan kuru ri main ekamanin apurisa' auro'kan nito' enpoikanin pe iku'to' pe auro'kan nito' pi', pu'ketu pi' miri awonsi'ki Kari'san pe e'nito' eseru miri awonsi'ki ato'. Kari'san pe e'nito' wini i'si'taino pi' isauro'sa' se warai'nan pi', imaminke' pe miri awonsi'ki i'ri para ri entu'ma' ri e'nito' pi', iri uya mo'kan nito', waku pe ato', isewaruma'ke' pe, apurito' miri awonsi'ki ikupu, ani apurito', pu'ketu, isipi' e'ni, mi pe e'ku'nito', miri awonsi'ki mi pe te'ku'sen pe para e'nito', taron kon eseru aimenka, utapurin nito' tɔseta'kai' para e'nito', miri awonsi'ki ipureman nito' pi' isauro'sa'.

Enno'sa' kareta uya kuru anɔnpitu usennakan pe para ikupu esi apurito' pokon pe, Kari'san pe e'nito' ekareei yau.

### **Iyawon Ekamanin**

Ekamanin (1:1)

Apurito' miri awonsi'ki pu'ketu (1:2-8)

I'ri para entu'ma' e'ni miri awonsi'ki mamin (1:9-11)

I'tun miri awonsi'ki i'tupi'nito' (1:12-18)

Eta miri awonsi'ki ikupu (1:19-27)

Panaman tenu yawon ke e'ni namai' (2:1-13)  
 Apurito' miri awonsi'ki iturawasooi (2:14-26)  
 Kuri'san miri awonsi'ki iyani (3:1-18)  
 Kuri'san miri awonsi'ki non (4:1-5:16)  
 Lu'matu pe i'si'taino tu'kan ku'to' pi' ri auro'kan  
 nito' (5:7-20)

<sup>1</sup> Isens, Papa miri awonsi'ki Itepuru Sises Kurai  
 poitoru winipaino,  
<sup>12</sup> kaisaron kon iko' amu' tupataron  
 kon koro'tawiri iye'ta'nu'sa' kon enakan:  
 Miyari'nokon.

*I'tun Nito' Miri Awonsi'ki I'tupi' Nito'*

<sup>2</sup> Utonpa ton, pori' pe kuru e'ti', tu'kan ni  
 i'si'taino ton i'tupi'nito' uye'sa' a'tai ipona'nokon,  
<sup>3</sup> apune para i'tu auya'nokon apurito' auya'nokon  
 i'tupi'to' uya iyannawiri utin nito' kupu.  
<sup>4</sup> Entakato' tuturawasooi i'ma'kai, iyaku'pasa'  
 pe miri awonsi'ki iyenuka'sa' pe iwesi kon pa,  
 i'ri i'se para ri. <sup>5</sup> Ipu'ketu para itonpa kon esi  
 yau, Papa pi' nekama'poi, itenin amure' pe para  
 esii'ma tanporon kon ena', irepa iya ri miri, ipi'  
 tusakorotai' para. <sup>6</sup> E'tane apurii'ma nekama'poi  
 ikasimai'ma para, apune para kuri ri ikasimai'ma  
 ekama'ponin esi miri sipa'sipa parau po, pese'ti  
 nuposi'manu nupininpanu kasa. <sup>7</sup> Kuri ri ka'pon  
 ku'senuminkanin i'ri eporo tuya Itepuru winipai  
 tukai'; <sup>8</sup> ikasimanin pe kuru iyesi miri, inkupanu  
 esi miri petenan pe para.

<sup>9</sup> Entu'manin akon wanni ne'kupai mi pe eke  
 yau tesi pi'. <sup>10</sup> E'tane imaminke' ne'kupai mi pe

aiko pe tenasa' pi', apune para wana' ipuru uma'ta kasa ima'tato' oton. <sup>11</sup> Apune para wai enu uyeru punin ta'netu a'kiri, miri uya ite' seketanaku; itipuru uta'mo'ka, miri awonsi'ki itakorawanooi uma'ta. Miri kasa imaminke' uma'ta tuturawasooi kupu iya koro'tau.

<sup>12</sup> Pori' kari ri ka'pon ti'tupi'to' entakanin, uko'man nito' arukooi, karon tato' epoto' iya oton, Papa nekama'pu kamoro ti'nukanin nan pi'.

<sup>13</sup> "Papa uya i'tupi'nito' ya' utusa'," ku'kanin inu' ri i'tupi'nito' ya' te'tusa' a'tai, apune para Papa esi i'tupi'nin pen iri ke, inu' ri i'tupi'nin pen kari ri; <sup>14</sup> e'tane ka'pon e'turu i'tupi'nito' ya' iri i'se iye'to' wini, miri uya ri ipi'siku miripan epori'ma iri pi'. <sup>15</sup> Miri a'tai si, iri i'se te'sen entusa' a'tai, iri ton eseru ku'nin pe, miri awonsi'ki si miri iri ton eseru usemo'kasa' a'tai, uma'tan nito' ya' ari iya.

<sup>16</sup> Kisenku'titau, utonpa ton nu'kwi. <sup>17</sup> Tanporon waku ton miri awonsi'ki ipan ni waku ton repan nito' esi ka'tawini tuye'sen ka' a'kwarii Kupuru winipai, tusesimasen pen a'kwaru'pu usensimapitu kasa. <sup>18</sup> Teseru poro ne'nisa' iya i'napairon main awiri, tanporo wapiyaro' kon inkapu'san imunki amu' pe\* usen nito' kon pe inkapu'san koro'tau.

### *Eta Miri Awonsi'ki Iku'nin Pe E'nito'*

---

**1:11** Aisaya 40:6-7 (LXX) \* **1:18** wapiyaro' kon inkapu'san imunki amu' pe; miri pe para, imunki amu' pe kuru ri—Kiri' namenuka'pu uya, wapiyaro' kon inkapu'san ta. Main, Mosi' winon uya enupan i'ri amu' imarewato' ton miri awonsi'ki kiyari aku'pasa' anumu e'sara'ti esi Papa iwano' pe kuru ri, miripan esi itenawon pe kuru tasa'.

19 Utonpa ton nu'kwi, miri wenai i'tuti': Tiwi tanporon kon ka'pon amu' nesii inke para etanin nan pe, tinin pi' tausauoro'san pe, miri awonsi'ki tinin pi' tausakorotasan pe, 20 ka'pon sakorooi uya Papa e'to' i'se ipokena' pe uko'man nito' nepu para iyese. 21 Miri pe iyese pi', iri eseru miri awonsi'ki iri inonkati' eke pe iwoi'nokon na'ne', miri awonsi'ki mi pe te'ku'se para Papa Maimu ananti' iyewan kon ya', iye'pinka'sa' na'ne' ayau'nokon; main ipika'tinin kon pe kuru te'sen.

22 Waku main awiri e'ti', etanin pe riken para. Miri a'tai, iiwano' kon pe iusenku'ti kon pen. 23 Inu' ri esi a'tai main etanin pe e'tane iku'nin pe para, kari ri esi miri ka'pon, wanamari ya' temu' ennin kasa, 24 miripan uti tausene'pu tupo, inke para ri miri kasa tesi tukai' tausene'pu pu'tika'naku iya. 25 E'tane kari ipoi ri tenu tutuse waku main, mo'kanin wannii ennin miri awonsi'ki tauko'mansen seri kupu pi' tuneta'pu tpu'tika'nu'se para e'tane ikupu pi'—kari ri uya waku epoto' oton miri tankupunu yau.

26 Inu' ri ka'pon esi yau Papa pokon pe tauko'mansen pe te'ku'sen pe tani mainanpai'ma para, kari ri usenku'ti miri awonsi'ki Papa pokon pe iko'manto' napurinu esi notun pe ri. 27 Waku kuru esukenan miri awonsi'ki imaku'pi pan Papa pokon pe uko'man nito', Papa, ukupunu kon e'to' i'se esi se kasa: piyapaino kon miri awonsi'ki itaan'pu ima'tasa' kon tumainanpai'to' usewankamato' yapai, iri seri non eseru uya tumatantu'to' apai niri te'mainanpa pe.

## 2

### *Tenu Yawon Ke E'ni Namai'no*

<sup>1</sup> Utonpa ton, a'kwa yawon Uyepuru kon Sises Kurai apurinin pe iwesi kon koro'tau, tenu yawon ke ke'tau. <sup>2</sup> Ka'pon uyepu pe iyese yau ayamurasa' kon koro'ta', koru pun konekasa' irimuui pe, waku ya' iyepontipi'sa', miri awonsi'ki entu'manin, iri ri nin ipon niri uyepu. <sup>3</sup> Kuri kuru waku pe iyepontipi'sa' kupu auya a'tai waku pe, "Se kuru waku ayapon," tai'ma ipi', entu'manin pi', "Mi airi e'soto'ka'," miri pe pura, "Ereuta' non po u'ta piyau," tai'ma. Miri ku'sa' auya'nokon a'tai, <sup>4</sup> iye'menkasa' kon pe pura pe' me'ku'atuu miri awonsi'ki eseru aimenkanin pe iyenasa' kon, ipoken pura iri pe iusenuminka kon wini ri?

<sup>5</sup> Etati', utonpa ton nu'kwi: Papa uya pe' kamoro pata enu yau entu'manin nan pe te'san anansa' pura nai apurito' yau eke pe to' e'to' pe miri awonsi'ki isauro'sa' ru'pu, esa' wanni pe te'to' annin pe ti'nunkanin nan e'to' pe?

<sup>6</sup> E'tane entu'manin nan sapemasa' auya'nokon. Imaminke' ton pen pe' kamoro ikota'manin kon? Kamoro pen pe' kamoro ko'tu ta' ipi'si'nin kon?

<sup>7</sup> Kamoro pen pe' kamoro eke ipi' iye'tusa' kon na'ne' ese' sapema pe tusauro'san pen?

<sup>8</sup> Eke, Itepuu maimu iye'menkasa' na'ne' itekare yau yawiri kuru iwesi kon yau, "Itonpa i'nunkaki, misi'nunkayai'ne' kasa,"\* tawon, ipoken iwesi kon miri. <sup>9</sup> E'tane tenu yawon ke iwesi kon yau, aumakoita kon; Main, Mosi' winon uya nin si ama'tanuku kon miri, miri Main i'kwi'nin pe

\* **2:8** Ripaiti'kas 19:18

iwesi kon pi'. <sup>10</sup> Apune p̄ra inu' ri tanporo Main yawiri na'ne' e'tane ri ita'mo'ka tikin nan yau ri esi miri iri pe, tanporo ri i'kwisa' iya pe. <sup>11</sup> Apune p̄ra kari ri, "Iyemari'masa' kusekumankai,"† tawon uya ri mari, "Inu' ri ku'wini,"‡ tasa' esi. Iyemari'masa' ekumankanin pe p̄ra ri iwesi yau, e'tane iwisa' auya yau, main i'kwini' nin pe ri iyenasa' miri.

<sup>12</sup> Asauro'ti' miri awonsi'ki iku'ti', kamo Main, mo'kanin wannu yai, iteseru aimenkato' naimenkaton kon pe, <sup>13</sup> apune p̄ra Papa uya eseru aimenka usenpoikato' oton usentu'man pe p̄ra kari isentu'masa' ru'pu pen pona. Usentu'man uya eseru aimenka wapiya'ka miri!

### *Tapurisen Miri Awonsi'ki Tuku'sen*

<sup>14</sup> Waku pe pe' iyese, utonpa ton, ka'pon e'kup̄u yau apurito' esa' pe e'tane i'ri ri kup̄u'ima p̄ra? Miri warai pe' apurito' uya ipika'ti? <sup>15</sup> Utonpa kon, warawo' miri pe p̄ra uri'san esi yau ipon p̄ra, miri awonsi'ki wai kaisa ri inanam̄u itikiyari p̄ra, <sup>16</sup> itonpa kon uya ta pe iyese yau ipi', "Enta, waku pe e'ki ukayai' ipi'; ikomi' pe p̄ra iko'manki, waku pe mata're'tii'," e'tane i'ri kup̄u'ima p̄ra ri i'se iye'to' pi', waku pe pe' iyese? <sup>17</sup> Miri kasa ri, apurito' esi, ikup̄u uya isakon̄u'ti p̄ra iyese yau, iyeri'sa' pe ri iyese.

<sup>18</sup> E'tane taron ni uya ta poken iyese, "Apurito' esa' pe iwesi; iku'to' esa' pe esi," ta.

E'tane ta uya nin, "Anapurin̄u ikup̄u'ima p̄ra enpoikaki uyena', miri awonsi'ki unapurin̄u

† 2:11 E'sotas 20:14; Isu'taronomi 5:18    ‡ 2:11 E'sotas 20:13; Isu'taronomi 5:17

ikupai' ma enpoikato' pe uya iyena',” tasa'. <sup>19</sup> Apuri auya moron tikin nan ni Papa. Oso! Miri ri mari apurinin nan kamoro iri a'kwaru ton, isi'naku' ma ipi'.

<sup>20</sup> Iya'kwaru panon imiri'nokon! Ini'tupai pe me'atuu apurito' ikupai' ma para e'ni esi notan pe? <sup>21</sup> Utamokori kon pe' Epura'an pi' ipokena' e' ta'pu pen pe' inkupu'pu wenai Aisi' tamu tasa' iya a'tai, Papa ena' use'man nito' apon po? <sup>22</sup> Ene auya'nokon inapurinu miri awonsi'ki inkupunu e'turawasoma'pu isi'kaisa ri, miri awonsi'ki inkupunu uya nin si inapurinu enuka'nusa' miri. <sup>23</sup> Miri awonsi'ki itekare iye'menukasa' nin si uta'ku'tisa', “Epura'an uya Papa apuri'pu, miri pi' nin si ipokena' pe te'sen ta,”\* miri awonsi'ki Papa tonpa tukai' esa'sa' na'ne'. <sup>24</sup> Ene auya'nokon ka'pon koneka Papa uya waku pe inkupunu wini, inapurinu wini riken pen.

<sup>25</sup> Miri kasa ri, Reyapu, ekumanpi' te'sen pi' ipokena' e' ta'pu inkupu'pu wenai, ama'ai non ense'na itisa' kon apontisa' iya a'tai, miripan kon ennoko'pu iya taron ni awiri pi' pen pe'? <sup>26</sup> Pun, iya'kwaru pan esi iyeri'sa' pe kasa, apurito' tuku'sen a'kiri para esi iyeri'sa' pe ri.

### 3

#### *Ani, Tenupansen Pen Ni*

<sup>1</sup> Utonpa ton, ti'sa amu' pe esi i'se ke'tuu, apune para uri'nokon enupanin nan pe te'san eseru

§ 2:20 notan pe; miri pe para, iyeri'sa' pe 2:21 Iseneses 22:1-14

\* 2:23 Iseneses 15:6; 2 Karonokarus 20:7; Aisaya 41:8. 2:25 Isa'suwa 2:1-21

aimenkato' oton miri ipan pe isi pe. <sup>2</sup> Tanporo tu'kan yau ri tauta'mo'kasan uri'nokon. Inu' ri esi yau ipoken para te'sen pe para tusauroku yau, waku pe kuru iyese miri, tapun ni si esa' pe iyese.

<sup>3</sup> Kaware muta ya' itewa pu'ku tusa' a'tai, umaimu kon awiri iye'to' pe, tanporo ri kaware ra'ti miri. <sup>4</sup> Miri pe para eke kanau amu' pi' i'tuti'. Eke ton pe ri iye'tane, pana'pan ni a'setun narinu pe, aiko ri e'se'tinin uya e'se'ti, anin e'to' i'se awiri itito' pe. <sup>5</sup> Miri kasa si ani aiko ri pun pu'ku esi, e'tane eke pe tautapurisen. Isenuminkati' eke ri yu' epo'ti pi' aiko ri apo' e'sirinkasa' ke. <sup>6</sup> Ani ri mari esi apo' pe, eke pe ri iri yen pe ri iyese upun kon pu'ku pe. Tanporo ri ka'pon a'si'sa' iya, iko'manto' eseru ri epo'tito' pe ikupu iya, miri awonsi'ki iyepo'ti ri apo', ekota'man pata'se' yau.

<sup>7</sup> Tanporon kon ni o' amu', toron amu', ene amu' miri awonsi'ki parau kawon kon ni ene amu', moro' amu' ri esi tenupansan pe, miripan kon ni enupankasa' ka'pon uya, <sup>8</sup> e'tane inu' uya ri ani enupanka para iyese. Tereutasen pen ni iri pe kuru ri iyese, eke pe ri eri'nu'kanin paisin yen pe iyese.

<sup>9</sup> Ani ke uyepuru kon miri awonsi'ki ukupanu kon apuripitu, miri awonsi'ki miri ke ri ka'pon amu' pa'nu'ku, Papa waraino kon pe ika'sa' kon.

<sup>10</sup> Miri ri muta apai apuripi'to' miri awonsi'ki e'pa'nu'nito' epa'ka. Utonpa ton, seri kuse'ku'nin!

<sup>11</sup> Asa'ri ri mari pe' waku miri awonsi'ki ine'ne'\* tuna epa'ka poken nai miri ri mari tuna epa'kato' euta yai? <sup>12</sup> Utonpa ton, pi' e' pe' epeta poken nai

---

**3:9** Iseneses 1:26 \* **3:11** ine'ne', miri pe para i'ne', miri pe para isi. (Apune, v. 12 niri enka'ki.)



are' pe, miri pe para kure' e' pe' epeta poken nai pi' pe? Ine'ne' pe tepa'kasen tuna uya waku enpa'ka pen ni niri.

### *Asa'ron Tuponaron Ipu'ketu*

<sup>13</sup> Inu' nai pu'kena' miri awonsi'ki ito'ka'nu'nin i'koro'tau'nokon? Tiwi nenpoikai waku pe tuko'manto' eseru ke, mi pe te'ku'se para tankupunu ke ipu'ketu winipai tuuye'sen. <sup>14</sup> E'tane isi pe iyikintato' kon, amare' pe iwe'to' kon esi yau iyewan kon yau, ipi' katapuritau, miri pe para i'napairon pi' kasi kakatuu. <sup>15</sup> Miri waraino ri ipu'ketu u'ti para iyesi Epan poi, e'tane non winon ni, iya'kwaru pen ni, Mako'i winon ni. <sup>16</sup> Ikintan nito' miri awonsi'ki amare' pe e'pai e'nito' yau, isiporo para e'nito', tanporon ni iri ri ku'to' eporo miri, miri yau.

<sup>17</sup> E'tane ipu'ketu, Epan poi tuuye'sen esi miri wapiya kuru esukenan ni, miri awonsi'ki tausewankamai' para e'nito', tuisi'nankasen, taron kon ennin, main awiron ni, isentu'kena' ri, eke ri waku ku'nin, te'menkasen pen ni, miri awonsi'ki i'napairon ni. <sup>18</sup> Tausewankamai' te'san i'ni'panu'pi'nin nan, usewankaman nito' yau para te'pinsan uya ipoken e'nito' aku'pasa' anumu.

## 4

### *Papa Ena' E'nonkati'*

<sup>1</sup> Iri uya epanta'man isipi' e'ni emapu'ti i'koro'tau'nokon? Ipan pe i'se iwe'to' kon ayau'nokon na'ne' usewa'noman pi' yapai pe' iyepu pen mi? <sup>2</sup> Iri ri i'se iwesi kon e'tane eporo auya'nokon para iyesi. Iwenai iye'wini kon miri

awonsi'ki i'ri ri enkuui pe iwesi kon, e'tane i'se iwe'to' kon eporo auya'nokon poken p̄ra iyese. Isipi' iwesi kon miri awonsi'ki iyepanta'ma kon. Eporo auya'nokon p̄ra iyese, ap̄ne p̄ra Papa pi' ekama'po auya'nokon p̄ra iyese pi'. <sup>3</sup> Ekama'po auya'nokon a'tai, eporo auya'nokon p̄ra iyese, ap̄ne p̄ra iri pe iteseru esii'ma ekama'po auya'nokon, ineporo'p̄a kon ma'tan̄k̄a ke ipan pe i'se iwe'to' kon ni kup̄a pi'.

<sup>4</sup> Imiri'nokon temari'masa' kon e'tane tekumasan waraino kon ka'pon am̄a', i'tu auya'nokon p̄ra pe' iyese, or̄a kup̄a auya'nokon itonpa kon pe a'tai, Papa ewaruma'ti auya'nokon pe iyese? In̄a' ri or̄a tonpa pe e'paino ena miri Papa eyaton pe. <sup>5</sup> Miri pe p̄ra iusenuminka kon ni kati iye'menukasa' Papa Maimu uya ta iwenai p̄ra ri, "Iya'kwar̄a uyau'nokon iko'manto' pe inkup̄a'p̄a esi tiwano' pe riken ui'se'nokon,"\* tukai'?" <sup>6</sup> E'tane eke pe miyari pari wak̄a nonkasa' iya upona'nokon. Miri pi', iye'menukasa' Papa Maimu uya ta,

"Papa uya mi pe te'ku'sen ewaruma'ti,

e'tane mi pe te'ku'sen pen pona wak̄a nonkasa' t̄ur̄a iya,"†

ta iya.

<sup>7</sup> Miri pi' si, Papa ena' e'nonkati'. Makoi iwa'ka'ti', miripan ain̄anto' pe ipiyapai'nokon.

<sup>8</sup> A'ko pe Papa piya' isi'ti', a'ko pe ipiya'nokon iye'to' pe. Iyemiyat̄a kon ikumi'ti', tamakooikena'

\* **4:5** Iya'kwar̄a uyau'nokon iko'manto' pe inkup̄a'p̄a esi tiwano' pe riken ui'se'nokon; miri pe p̄ra, Papa esi ita'kwar̄a uyau'nokon iko'manto' pe tan̄kaa'p̄a i'se tiwano' pe riken. † **4:6** Ipu'ket̄a 3:34 (LXX)

nan ka'pon amu', miri awonsi'ki iyewan kon ikorukati', ikasimanin ye' ton kuru. <sup>9</sup> Aya'kwaru kon tainunpai' miri awonsi'ki tauta'kwarupi'se, tuki'pinunpi'se akaranti'. Auta'kiritu' kon en-simati' tauta'kwarupi'se ukaran ni pe, pori' pe iwe'to' kon ipan pe iusewankono'ma kon pe. <sup>10</sup> Mi pe te'ku'sen pe para enati' Itepuru rau, ayananto' kon pe iya.

<sup>11</sup> Utonpa ton, itonpa kon pi' iri pe isapema pe tausauro'se para e'ti'. Inu' ri iri pe isapema pe tatonpa pi' tausauro'sen, miri pe para iteseru aimenkanin usauroka main, Mosi' winon pi' iri pe isapema pe miri awonsi'ki iteseru aimenka iya. Main eseru aimenka auya a'tai, iyawiri iwesi pen miri, e'tane iteseru aimenkato' auya po iyereuta. <sup>12</sup> Moro tikin nan niken Main tunin miri awonsi'ki iteseru aimenkanin esi, kari ri kari ri tameruntiru kenan ipika'tito' ike miri awonsi'ki ima'tanu'to' ike. E'tane si imiri—inu' pe iwesi itonpa eseru aimenka pa?

### *Awanapairon Pi' Utapurin*

<sup>13</sup> Apune etati', imiri'nokon, “Seri pe, miri pe para awanapai ri se pata, miri pe para mi pata ya' utin miri, tikin ni wapiya enno'se'na miri yau, parata epoto' kupu pi' miri awonsi'ki parata eporo pi',” tawon nan kon. <sup>14</sup> I'tu auya'nokon para ri iyese i'ri e'kupu awanapai ri tukai'. I'ri mi iuko'manto' kon? Imiri'nokon esi kapuru' pe, aka'ne' pe ri tausenkoikasen miri awonsi'ki tapasen kasa. <sup>15</sup> E'tane ru'ku, “Itepuru eseru pe iyese yau, se, miri pe para mi kupu pi', uko'man

ni'nokon miri," tato' auya'nokon pe iyese. <sup>16</sup> Na'ne' nin esi, mi pe iye'kupɛ kon miri awonsi'ki autapuri kon. Tanporo seri waraino utapurin esi iri pe. <sup>17</sup> Inu' ri, waku tunkupunu i'tunin, ikupɛ iya para na'ne' umakoita miri.

## 5

### *Imaminke' Ton Panamato'*

<sup>1</sup> Apɛne etati', imiri'nokon imaminke' ton, akaranti' miri awonsi'ki tɛuki'pi'nɛnpi'se akaranti', apɛne para usewankaman nito' uye'ni pi' man ipona'nokon. <sup>2</sup> Imamin kon a'motasa' man, ene amɛ' uya ipon kon i'sa' man. <sup>3</sup> Ikorɛɛi kon miri awonsi'ki isirɛpaai kon ukaranpi'sa' man. Seri ikaranpi'sa' uya apa'nɛkɛ kon miri, miri awonsi'ki ipun kon ani iya apo' kasa. Eke pe kuru imamin kon amaranɛ'sa' auya'nokon seri iweyu ton u'matɛ yau. <sup>4</sup> Enti'! Amainarɛ kon yau iye'tɛrawasomasa' kon epe'pɛ, to' e'ma'pɛ auya'nokon para na'ne' ike ukaran ni pi' man apa'nɛkɛ kon pe. I'kiyari kon aku'pɛsa' anɛnnin nɛ'san ukaramɛ uya Merunti pe kuru te'sen ye' Itepuru pana eposa' man. <sup>5</sup> Iuko'mansa' kon man seri non po eke pe ri imamin kon tepose, miri awonsi'ki ipan pe i'se iwe'to' kon kupɛ pi'. Iyeka'pi'sa' kon iwini kon weyu a'taino pe.\* <sup>6</sup> Iri ku'nin nɛ'san pen ni eno'ma'pɛ miri awonsi'ki tɛ'ka'pɛ auya'nokon, iyewa'nomanin kon pokena' nan pen ni.

### *Tɛusetak'ai' Para E'nito'*

---

**5:3** Ma'siu 6:19    **5:4** Isu'taronomi 24:14-15    \* **5:5** iwini kon weyu a'taino pe; miri pe para, enta'nan weyu a'taino kasa.

7 Miri pi' si, t̄auseta'kai' p̄ara e'ti', utoṅpa ton, Iteṅpuru uyep̄u p̄u'k̄u pona ri. Ap̄ane temaina'tisen enti': tenuri'sen non uya epe'kena' kiyari epetan̄uk̄u enup̄ikiri, t̄auseta'kai' p̄ara te'sen tuna e'sara'ti miri awonsi'ki tuna iu'mat̄u yawon enup̄ikiri. 8 Imiri'nokon niri t̄auseta'kai' p̄ara e'ti', pana' pe e'soto'kati', ap̄ane p̄ara a'ko pe Iteṅpuru uye'to' man. 9 Itonpa kon pi' te'naipi'se p̄ara, utoṅpa ton, iyaseru kon kuru nin aimenka miri. Eseru aimenkanin man m̄ara'ta nau ri iye'soto'kasa'!

10 Utonpa ton, t̄auseta'kai' p̄ara e'nito' ento' ipi' isi moronka a'taino pe, pu'kena' am̄u' enti', isauro'sa' kon Iteṅpuru ese' yau. 11 Mi'tuyat̄ai'ne' kasa ri, ip̄aremasa' pe to' esi ta, kamoro imoronkanin n̄u'san pi'. Isopu uya imoronkasa' ru'p̄u etasa' auya'nokon, miri awonsi'ki iu'mat̄u pe ene'p̄u Iteṅpuru n̄akup̄u'p̄u ru'p̄u. Iteṅpuru esi eke pe t̄ausentu'masen miri awonsi'ki aiko tawon ni.

12 Miri entai kuru, utoṅpa ton, inku'ton kon pi' ausaurok̄u kon a'tai Ep̄un k̄usesa't̄au, miri pe p̄ara non ni, miri pe p̄ara i'ri ri. Tiwi, “Ewai',” tato' auya'nokon nesii, ewai' pe ri; “Kane,” tato' auya'nokon nesii, kane pe ri, iyeno'ma kon kuru nin miri.

### *Apurito' Yau Ip̄areman Nito'*

13 Itonpa kon ni na'ki nai ekam̄n yau? Tiwi n̄ip̄aremai. In̄u' ri pe' nai pori' pe? Tiwi apuripi'to' eremu yai n̄userenkai. 14 Itonpa kon ni na'ki nai takuru'ke? Tiwi so'si epuru ton ki'mai t̄apona to' ip̄aremato' pe, miri awonsi'ki t̄akarapaimato' pe

Itepuru ese' yau. <sup>15</sup> Apurito' yau iyipuremasa' uya takuru'kenan epi'ti miri; Itepuru uya ri i'ma'sa'ka. Imakoitasa' pe iyesei yau, ipi' ri usentu'man. <sup>16</sup> Miri pe iyesei pi', itonpa kon pi' ri amakooi kon ekamati', miri awonsi'ki itonpa kon pona ri ipuremati', iusepi'ti kon pa. Ipokena' e' pe te'sen ka'pon ipurema esi miri ipan pe merunti pe miri awonsi'ki tawotori'pi ke.

<sup>17</sup> Iraisia esi'pu ka'pon uwarai'nokon ni. Iyipurema'pu tauta'kwarupi'se, tuna uyepu pura iye'to' pe, tuna uyepu pura si iyesei'pu non amankanin pe osoruwawon pona a'sa'muyai wapiya airi ri. <sup>18</sup> Iyipuremakaa'pu kanan, miri a'tai ka' awonsi'ki si tuna uyee'pu, miri awonsi'ki si non uya kiyari epetanuku'pu. <sup>19</sup> Utonpa ton, tiki ni ri itonpa kon utano'ma pe iyesei yau i'napairon apai, miri awonsi'ki taron ni uya ina'po, <sup>20</sup> se nesii iyenu kon yau: Inu' uya ri tumakooikenan na'po ipokenan pen apai uya ipika'ti miri ima'tato' apai, miri awonsi'ki tu'kan ni makooi niponti iya miri.

## **Wakɛ Itekare: Emenna' Pe Ekonekan Nito' New Testament in Akawaio (GY:ake:Akawaio)**

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Akawaio

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Akawaio

ake

Guyana

### **Copyright Information**

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The New Testament**

in Akawaio

**© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-21

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022

0a50da4e-768d-5472-9dd1-d9747ff5918f